

# Amtsblatt

der Stadt Trebsen mit ihren Ortsteilen  
Altenhain, Neichen, Seelingstädt



Jahrgang 20 | Nummer 1

Freitag, den 15. Januar 2021

*Lasst uns gehen mit frischem Mute in das neue Jahr hinein!  
Alt soll unsre Lieb und Treue, neu soll unsre Hoffnung sein.*

*August Heinrich Hoffmann von Fallersleben*

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
für das neue Jahr wünsche ich Ihnen auch  
im Namen des Stadtrates und der Ortschaftsräte  
von Altenhain und Seelingstädt alles erdenklich Gute,  
Gesundheit, Glück und dass alle Wünsche, Träume und  
guten Vorsätze in Erfüllung gehen mögen.

Den ansässigen Gewerbetreibenden unserer Stadt  
wünsche ich Erfolg und zufriedene Kunden.

Ich freue mich auf eine gemeinsame, gute und konstruktive  
Zusammenarbeit und ermuntere alle ehrenamtlich Tätigen  
und alle Vereinsmitglieder, auch weiter so kraftvoll und  
zuversichtlich das Leben in unserer Stadt mitzugestalten und  
den Gemeinschaftssinn aufrechtzuerhalten.

*Ihr Stefan Müller  
Bürgermeister*



## Sprechzeiten Rathaus Trebsen

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 034383 6040  
Fax: 034383 60422  
E-Mail: [info@trebsen.de](mailto:info@trebsen.de)  
[www.trebsen.de](http://www.trebsen.de)

**Ärztlicher  
Bereitschaftsdienst/  
Notfalldienstauskunft:  
116 117**

## Aktuelle Themen dieser Ausgabe

- Öffentliche Auslegung  
des Vorentwurfes zum  
Bebauungsplan Nr. 10  
– „Sondergebiet Ver-  
kehrsentlastungsfläche  
für Industrie- und Gewer-  
begebiet an der Pausch-  
witzer Straße der Stadt  
Trebsen, 3. Änderung  
des Bebauungsplanes  
Nr. 1 Industriegebiet I –  
Trebsen-Pauschwitz der  
Stadt Trebsen“  
Seite 2
- Personeller Wechsel in  
der Kämmerei  
Seite 3

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

#### **Satzung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 8 - „Solaranlage Seelingstädt“ der Stadt Trebsen**

Der Stadtrat der Stadt Trebsen hat in der Sitzung am 18.08.2020 die Satzung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 8 - „Solaranlage Seelingstädt“ der Stadt Trebsen (Beschluss SR/19/2020) als Satzung beschlossen. Die Satzung wurde mit Schreiben vom 10.12.2020 unter Aktenzeichen PG 11/20 vom Landratsamt des Landkreises Leipzig genehmigt.

Die Satzung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 8 - „Solaranlage Seelingstädt“ der Stadt Trebsen tritt mit dieser Bekanntmachung im Amtsblatt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Die vorgenannte Satzung incl. Planzeichnung, Begründung sowie der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Absatz 3 BauGB kann in der Stadtverwaltung Trebsen, Markt 13 in 04687 Trebsen, im Bauamt, Zimmer 21 während den Sprechzeiten auf Dauer von jedermann eingesehen werden und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichnete Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans
3. nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtliche Fehler und
4. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Trebsen unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhalts geltend gemacht werden. Gleiches gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

Außerdem wird auf die Vorschrift des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach § 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Trebsen den 15.01.2021



Stefan Müller  
Bürgermeister



### **Beschluss des Stadtrates der Stadt Trebsen**

#### **über die frühzeitige öffentliche Auslegung des Vorentwurfes zum Bebauungsplan Nr. 10 – „Sondergebiet Verkehrsentrlastungsfläche für Industrie- und Gewerbegebiet an der Pauschwitzter Straße der Stadt Trebsen, 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 Industriegebiet I – Trebsen-Pauschwitz der Stadt Trebsen“**

Der Stadtrat hat mit Beschluss (SR/40/2020) vom 15.12.2020 den Vorentwurf zum Bebauungsplanes Nr. 10 – „Sondergebiet Verkehrsentrlastungsfläche für Industrie- und Gewerbegebiet an der Pauschwitzter Straße der Stadt Trebsen, 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 Industriegebiet I – Trebsen-Pauschwitz der Stadt Trebsen in der Fassung vom 13.11.2020 gemäß § 2 Abs.4 BauGB gebilligt und diesen gemäß § 3 Abs.1 BauGB zur frühzeitigen öffentlichen Auslegung beschlossen.

Der Vorentwurf zum Bebauungsplanes Nr. 10 – „Sondergebiet Verkehrsentrlastungsfläche für Industrie- und Gewerbegebiet an der Pauschwitzter Straße der Stadt Trebsen, 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 Industriegebiet I – Trebsen-Pauschwitz der Stadt Trebsen“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) mit der Planzeichenerklärung und der Begründung mit Umweltbericht, sowie der Bestandsplan zum Grünordnungsplan und der Grünordnungsplan liegt in der Zeit vom **25.01.2021 bis zum 26.02.2021** im Rathaus Trebsen, Markt 13 während der Dienststunden

montags	von 9.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 16.00 Uhr
dienstags	von 9.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 19.00 Uhr
mittwochs	von 9.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 15.00 Uhr
donnerstags	von 9.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
freitags	von 9.00 bis 12.00 Uhr

im Raum 21 (Bauamt) zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit öffentlich aus.

Es wird darauf verwiesen, dass zwecks Einsichtnahme zu Zeiten an denen die Zugangsmöglichkeiten pandemiebedingt beschränkt sind telefonisch unter 034383 60424 Termine vereinbart werden können.

Darüber hinaus ist die Einsichtnahme im Internet auf der Homepage der Stadt Trebsen möglich ([http://www.trebsen.de/rathaus\\_oeffentliche\\_Bekanntmachungen/](http://www.trebsen.de/rathaus_oeffentliche_Bekanntmachungen/)) sowie und dem zentralen Landesportal Bauleitplanung des Freistaates Sachsen [www.bauleitplanung.sachsen.de](http://www.bauleitplanung.sachsen.de).

Stellungnahmen zum Vorentwurf können bis zum 26.02.2021 (mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift) bei der Stadtverwaltung abgegeben werden.

Verspätet abgegebene Stellungnahmen zum Vorentwurf können gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben.



Stefan Müller  
Bürgermeister



## Beschlusspiegel

### Beschlusspiegel

#### Beschluss SR/40/2020

Der Stadtrat billigt den Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 10 – „Sondergebiet Verkehrsentlastungsfläche für Industrie- und Gewerbegebiet an der Pauschwitz Straße der Stadt Trebsen, 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 Industriegebiet I – Trebsen-Pauschwitz der Stadt Trebsen“

Der Stadtrat beschließt gemäß § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch erforderliche frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit sowie die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Absatz 1 BauGB im Rahmen einer öffentlichen Auslegung der Planunterlagen in der Zeit vom 25.01.2021 bis 26.02.2021. Die Bekanntmachung zur öffentlichen Auslegung erfolgt im Amtsblatt.

#### Sitzungstermine

Auf Grund der Corona-Pandemie finden im Januar keine Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse statt.

## Mitteilungen

### Personelle Veränderung in der Kämmerei – Sachgebiet Steuern und Liegenschaften

Frau Karin Sauer beendete am 31.12.2020 ihre Tätigkeit in der Stadtverwaltung.

Der Bürgermeister bedankte sich bei Frau Sauer für ihre 29-jährige fleißige Arbeit und wünschte ihr für den verdienten (Un) Ruhestand alles erdenklich Gute und beste Gesundheit.



Das Sachgebiet Steuern und Liegenschaften wurde am 01.01.2021 von Frau Melanie Kupfer übernommen.



## Veranstaltungsinformationen

### Konzerte mit der Sächsischen Bläserphilharmonie

Für Ihre Sitzplatzreservierung und ihre Treue für die nächsten Konzerte bedanken wir uns recht herzlich bei Ihnen. Da die Neujahrskonzerte am 09./10.01.2021 durch die Corona-Pandemie nicht stattfinden konnten, hat die Sächsische Bläserphilharmonie als **Ersatztermine den 27.02. und 28.02.2021** vorgesehen. Die Durchführung der Veranstaltungen ist abhängig von der Entwicklung der Corona-Pandemie in den kommenden Wochen und der zu diesem Zeitpunkt geltenden Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung. Weitere Informationen erhalten Sie im Amtsblatt Februar 2021.

### Bauchredner und Moderator Roy Reinker

#### Ein Bauch sagt mehr als 1000 Worte

Das Leben eines Bauchredners ist ganz schön aufregend. Tauchen Sie in eine Welt ein, in der Puppen das Sagen haben. Für die Reinker-Familie geht es in den wohlverdienten Urlaub, denn der Berg ruft.

Erleben Sie die Höhen und Tiefen eines Wandertrips mit garantiertem Hüttengaudi.

Pointierte Dialoge gepaart mit Situationskomik und neun unterschiedlichen Charakteren bringen sie zum Gipfel der guten Laune.

Die längste Wanderung beginnt mit dem ersten Schritt.

Deshalb besuchen Sie die Roy Reinker SHOW.

**Samstag, den 27.03.2021 um 19.30 Uhr oder**

**Sonntag, den 28.03.2021 um 16:00 Uhr**

Veranstalter sind die Stadtverwaltung Trebsen und der See-lingstädter Dorfleben e. V.

Die **Eintrittskarten können** in der Stadtverwaltung 034383 60419 **vorbestellt werden**. Der **Kartenverkauf erfolgt ab 02.03.2021**

„Gib das, was dir wichtig ist, niemals auf, nur weil es nicht einfach ist.“ (Albert Einstein)

Hoffen wir, dass zu diesem Zeitpunkt der Corona Pandemie die Veranstaltungen mit Hygienevorschriften durchgeführt werden können.

Ich wünsche Ihnen für 2021 viel Gesundheit

Rosel Wächter  
Sachgebiet Kultur

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, dem 12. Februar 2021**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
**Freitag, der 29. Januar 2021**

Annahmeschluss für Anzeigen:  
**Mittwoch, der 3. Februar 2021, 9.00 Uhr**

## Bibliotheks-Info



Auf der Grundlage der neuen Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung sind wir weiterhin wie folgt für Sie da:

### Ausleihservice:

Die Stadtbibliothek führt weiterhin einen Ausleihservice durch.

Medienwünsche können per Telefon **034383 60419** oder per E-Mail: [bibo@trebsen.de](mailto:bibo@trebsen.de) mitgeteilt werden.

Die Abholung erfolgt nach telefonischer Vereinbarung oder durch Klingeln an der hinteren Rathaustür. Gleichzeitig nehmen wir Ihre Medien zurück.

Der Leser kann sich in <https://www.briseinfo.de> über den Bestand der Stadtbibliothek informieren.

### Während der Schließzeit gilt weiterhin Folgendes:

Rückgabetermine werden bis 31.01.2021 verlängert.

### Folgende Angebote stehen weiterhin zur Verfügung.

#### ONLEIHE

Unter <https://www.onleihe.de/saechsischerraum> finden Sie eBooks, eMagazine, ePapers, eAudios, eVideos, eMusic zur Nutzung auf Ihre heimischen Endgeräte. Erläuterungen finden Sie auf der Hilfe-Seite des Portals. Die Nutzung ist mit der Jahresgebühr abgegolten; Ihnen entstehen keine zusätzlichen Kosten.

**Onilo** – digitale Plattform zur Lern- und Leseförderung  
Durch die Onilo-Lizenz in der Stadtbibliothek Trebsen haben Sie die Möglichkeit bei uns einen Schülercode zu beantragen. Damit wird Ihnen der Zugang zu den Boardstorsys für Ihr Kind ermöglicht und es kann auch auf diese Art zahlreiche Geschichten kennenlernen und zum Lesen motiviert werden.

Ich wünsche alles Bibliotheksbenutzern im Jahr 2021 viel Gesundheit, Freude, Hoffnung und Zuversicht.

Rosel Wächter  
Bibliotheksleiterin

## Wissenswertes



### Corona-Pandemie: Freiwillige Helfer gesucht! Registrierung im Kreissozialamt

#### Freiwillige Helfer gesucht!

Die Corona-Pandemie führt zu einem erhöhten Infektionsgeschehen und somit zu Mitarbeiterausfällen u. a. in den Pflegeheimen, Pflegediensten, Krankenhäusern und Wohnheimen für Menschen mit Behinderung.

Das Sozialamt des Landkreises Leipzig sucht daher engagierte Personen, die sich bereit erklären, die Mitarbeiter in den oben genannten Einrichtungen zu unterstützen.

#### Was sind die Aufgaben?

- ➔ Freiwillige Helfer übernehmen Ihren Qualifikationen entsprechende Aufgaben und helfen damit aktiv, dass die Pflegebedürftigen und Patienten der oben genannten Einrichtungen die Corona-Zeit gut durchstehen.
- ➔ Die Einsatzmöglichkeiten werden individuell mit den Einrichtungen abgestimmt (Inhalt und Umfang der Aufgaben)

#### Was wird freiwilligen Helfern geboten?

##### Freiwillige Helfer erhalten u. a.:

- ➔ Eine den vorliegenden Qualifikationen **entsprechende Vergütung** durch die Einrichtungen
- ➔ Einblicke in die Arbeit einer pflegerischen Einrichtung
- ➔ Arbeit im Team

#### Wo können sich freiwillige Helfer melden?

Freiwillige Helfer senden bitte das beiliegende Kontaktformular an [karina.kessler@lk-l.de](mailto:karina.kessler@lk-l.de) und [nils.neu@lk-l.de](mailto:nils.neu@lk-l.de). Mit dem Versand des Formulars wird das Einverständnis erklärt, dass die Daten im Kreissozialamt gespeichert und an eine der oben genannten Einrichtungen übermittelt werden können.

#### Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung!

**Karina Kessler**  
Kreissozialamtsleiterin  
Tel.: 03433 / 241 – 2100  
[karina.kessler@lk-l.de](mailto:karina.kessler@lk-l.de)

**Nils Neu**  
Pflegekoordinator  
Tel.: 03433 / 241 – 2137  
[nils.neu@lk-l.de](mailto:nils.neu@lk-l.de)

**Senta Liebmann**  
Pflegekoordinatorin  
Tel.: 03433 / 241 - 2157  
[senta.liebmann@lk-l.de](mailto:senta.liebmann@lk-l.de)



### Mitteilung der Netzbetreiber MITNETZ Strom und MITNETZ Gas

Bei Störungen oder Havarien in der Strom- oder Gasversorgung bitte ausschließlich folgende Telefonnummer verwenden:

MITNETZ STROM: 0800 2305070  
MITNETZ GAS: 0800 2200922

Ergänzend ist es unter [www.stromausfall.de](http://www.stromausfall.de) möglich, Störungen online zu melden.

Weiterhin besteht unter [www.mitnetz-strom.de/stromausfall](http://www.mitnetz-strom.de/stromausfall) die Möglichkeit anhand Ihrer Postleitzahl zu prüfen, ob eine Versorgungsunterbrechung geplant ist (z. B. aufgrund von Bauarbeiten) bzw. eine aktuelle Störung dem Netzbetreiber bekannt ist.

**Wir gratulieren**

**Wir gratulieren**

Zu Ihrem Geburtstag möchte ich Ihnen auf das Herzlichste gratulieren. Für die Zukunft wünsche ich Ihnen alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit, Freude und persönliches Glück im Kreise Ihrer Familie und Angehörigen. Auch allen an dieser Stelle nicht genannten Jubilaren übermittle ich hiermit alle guten Wünsche.

Stefan Müller  
Bürgermeister

**in Trebsen**

Kirchner, Sonja 80. 30.01.



Zum 90. Geburtstag überbrachte der Bürgermeister Stefan Müller Herrn Rudi Manggatter im OT Altenhain telefonisch die herzlichsten Glückwünsche.



**Schul-, Vereins- und Kirchennachrichten**



**Neues aus der Grundschule**

**Briefe gegen Einsamkeit**

Nur wenige Kinder sitzen in dieser Woche in der Notbetreuung der Grundschule.

Ganz schön einsam fühlt sich dabei so mancher ... In dieser Situation kam uns in der LVZ vom 16.12.2020 ein Aufruf in den Blick: Wer möchte Seniorinnen und Senioren, die in dieser Zeit keinen Besuch im Seniorenheim erhalten können, eine kleine Freude durch einen Weihnachtsbrief machen?

Die Kinder waren sofort begeistert. Jeder fühlte, wie wichtig solche kleinen Gesten in dieser unsicheren Zeit sind. Gleich machten sich alle ans Werk. Und weil es ja nicht nur 9 Senioren gibt, die einsam sind, schrieb jeder zwei oder noch mehr Briefe. Am Freitag machten sich die Kinder dann persönlich auf den Weg zum Seniorenheim „Mühlteichblick“ und warfen die Briefe in den Postkasten.

Nun hoffen wir, dass unsere Briefe ein kleines Lächeln in die Gesichter zaubern. Bestimmt können wir im nächsten Jahr wieder persönlich vorbeikommen und unser Weihnachtsmärchen vorspielen. Wir wünschen allen Seniorinnen und Senioren, dass sie gesund bleiben und allen Pflegekräften selbstverständlich auch. In Gedanken sind wir bei euch!

Die Schüler der Grundschule Trebsen



**Achtung Polizeikontrolle!**

Besonders in der dunklen Jahreszeit ist es wichtig, dass alle Schüler und Schülerinnen sicher die Oberschule Trebsen erreichen.

Deshalb organisierte die Polizei, das Ordnungsamt Trebsen und die Schulleitung eine Fahrradkontrolle am 27.11.2020 ab 7 Uhr.



**„Amtsblatt der Stadt Trebsen mit Ortsteilen“**

Das Amtsblatt der Stadt Trebsen erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

**Herausgeber, Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, Telefon (0 35 35) 4 89-0 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Stadtverwaltung Trebsen, Markt 13, 04687 Trebsen Telefon: 03 43 83/6 04-0, Fax: 03 43 83/6 04-22

**Verantwortlich für den nichtamtl. Teil:** Unterzeichner des Artikels

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/ Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



Überprüft wurden Jungen und Mädchen, die sich jeden Tag mit dem Rad auf den Schulweg machen. Dabei stellte die Bürgerpolizistin der Stadt Trebsen Frau Schöbel fest, dass viele Fahrräder mangelhaft ausgestattet und die Schüler schlecht oder gar nicht sichtbar im Straßenverkehr sind. Reflektoren, Licht und funktionierende Bremsen funktionierten häufig nicht. Jeder Schüler und jede Schülerin erhielt ein Mängelprotokoll und die Auflage, das Rad für den täglichen Fahrtweg fit zu machen. Die Klassenleiter informierten die Eltern. Im Januar 2021 werden die Schüler der Oberschule Trebsen erneut durch Frau Schöbel kontrolliert.

Wende  
Schulleiterin



## Volkssolidarität Leipzig Land/ Muldental e. V.

Liebe Senioren, Mitglieder der VS und werte Bürger,  
das Jahr 2020 ist vergangen, es hatte doch so gut angefangen.

Dann kam Corona und nichts war wie zuvor.

Wir konnten keine Veranstaltung mehr durchführen. Soziale Kontakte, das miteinander Lachen, Tanzen und Freuen fehlte den Senioren und auch uns. Doch wir gaben unsere Senioren nicht auf und hielten auch per Telefon Kontakt zu ihnen. Und nicht nur das, anstelle der Veranstaltung in der Feuerwehr, erhielten sie Post von uns, den Helfern. Ostergrüße, Informationen zu den Geburtstagskindern und auch wer in diesem Jahr leider verstorben war, Aufgaben für das Gedächtnistraining, Geschichten zum Lesen, verschiedene Sämereien um Pflanzen zu ziehen und Papierschmetterlinge zum selbst gestalten. Diese wurden dann an den Büschen und der Birke am „Karin Gärtner-Platz“ in Neichen angebracht. Damit zeigten wir He, wir sind noch da und lassen uns nicht unterkriegen. Im August und September konnten wir unsere Veranstaltungen unter hygienischen Auflagen durchführen. Alle waren froh, sich wieder zu treffen und die gemeinsame Zeit zu genießen. Doch dann, ab Oktober war es wieder vorbei. Keine Treffen mehr im Jahr 2020 und wir hatten noch so schöne Veranstaltungen geplant und sogar für den Weihnachtsnachmittag am 05. Dezember wollten wir unsere Senioren mit einer Vorführung und einem besonderen Abendessen überraschen ..., aber wie heißt es: aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Wir werden zu unserer 1. möglichen Veranstaltung im Jahr 2021 diesen Nachmittag nachholen.

Anstelle des Weihnachtsnachmittages hatten wir uns etwas anderes überlegt. Wir bereiteten unseren Senioren eine kleine Weihnachtsüberraschung vor. Dafür haben wir Weihnachtsgel gebastelt und eine Weihnachtstüte mit Obst, Süßem, Stolle und einem Weihnachtsrätselkalender gefüllt.



Da durch die Beschränkungen wegen Corona nicht wie geplant alle 7 Helfer unsere Senioren aufsuchen konnten, haben Elke und Karin die Tour übernommen. Alle Senioren, die zu den monatlichen Veranstaltungen kommen bzw. im hohen Alter sind, wurden persönlich zu Hause aufgesucht. Karin und Elke sangen ein Liedchen nach der Melodie „Horch was kommt von draußen rein“.

Horch was kommt von draußen rein, holla hi, holla ho,  
wird doch die VS nicht sein, holla hi a ho,  
ist sie doch und bleibt auch steht, holla hi, holla ho,  
bringt Geschenke, das ist schön, holla hi a ho.

Dann gab es „Corona-konform“ auf einem „Brotschieber“ mit Abstand die Präsente. Unser Emmi Kirchner hatte zudem noch Geburtstag, so dass er erst ein Geburtstagsständchen und dann das Weihnachtspäsent erhielt. Nach 3 ½ Stunden war das Werk vollbracht. Den Senioren hatten wir ein Lächeln in das Gesicht gezaubert und wir waren glücklich und zufrieden, so etwas erlebt zu haben.

Bei Familie Hennig in Neichen wurden wir als Helfer überrascht. Edda übergab Elke und Karin im Auftrag der Senioren ein kleines Präsent als Dankeschön für den ehrenamtlichen Einsatz für die Senioren. Ein besonderes Dankeschön geht damit an unsere Senioren zurück.

Für das Jahr 2021 wünschen wir uns, unseren Senioren, den Mitgliedern und den Bürgern, dass alle bei einer guten Gesundheit bleiben, sich das alltägliche Leben normalisiert und wir baldmöglichst wieder das kulturelle Leben aufnehmen und soziale Kontakte pflegen können, im persönlichen, wie auch im öffentlichen Leben.

Geben wir die Hoffnung nicht auf, denken positiv und tragen wir alle durch unser persönliches Verhalten dazu bei, dass wir etwas schneller vorankommen.

Das wünschen Ihnen von Herzen Karin Gärtner und ihre Helfer *Elke, Kerstin, Steffi, Franz, Alexander und Melanie*

## Kinder-Sommerfest Neichen e.V.

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

blicken wir mit Zuversicht ins Jahr 2021 und hoffen, dass es besser wird, als das alte war.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen für das Jahr 2021: Bleiben Sie alle bei einer guten Gesundheit und freuen wir uns schon heute auf das Kinder- und Sommerfest Ende Juni in Neichen.

*Ihr Verein  
Kinder- und Sommerfest Neichen e. V.*



### Trebsen erleben e. V.

*Oft muss man stark sein, wenn man etwas verändern möchte.*

*Aber noch stärker muss man sein, wenn man akzeptieren muss, wie es ist, oder warten muss, bis es vorüber ist.  
(aus zeitbluethen.de)*

In diesem Sinne wünschen wir allen Bürgern von Trebsen und Ortsteilen für 2021 die notwendige Kraft, den notwendigen Mut und die erforderliche Gelassenheit, damit wir gemeinsam auch diese Krise überwinden.

An dieser Stelle möchten wir uns bei den Mitbürgern, Firmen, Vereinen und Institutionen bedanken, die unsere Arbeit im zurückliegenden Jahr mit Fotos, geschichtlichen Dokumenten, finanziellen Mitteln, aber auch persönlichen Einsatz unterstützt haben.

*Trebsen erleben e. V.*

*Uwe Baumann*

*Vorsitzender*

## Kirchennachrichten

### Gottesdienste und Veranstaltungen in unseren Kirchen

Bitte bringen Sie ihren eigenen Mundschutz mit und halten Sie zu Ihrer und zur Sicherheit Ihrer Mitmenschen immer Abstand. Sitzplätze sind in der Kirche gekennzeichnet, dadurch ist die Kapazität begrenzt.

**17.01.2021, 2. Sonntag nach Epiphania**  
**Gottesdienst (Pfarrerin Silberbach) in Altenhain um 10.15 Uhr**  
**24.01.2021, 3. Sonntag nach Epiphania**  
**Gottesdienst (Pfarrerin Silberbach) in Neichen um 14.00 Uhr**  
**31.01.2021, Letzter Sonntag nach Epiph.**  
**Gottesdienst (Pfarrerin Silberbach) in Trebsen um 8.45 Uhr**  
**31.01.2021, Letzter Sonntag nach Epiph.**  
**Gottesdienst (Pfarrerin Silberbach) in Seelingstädt um 10.15 Uhr**  
**07.02.2021, Sexagesimae**  
**Gottesdienst (Pfarrerin Silberbach) in Altenhain um 10.15 Uhr**

**Pfarrerin**  
**Birgit Silberbach**  
034383 62807  
birgit.silberbach@gmx.de  
Ev.-Luth. Pfarramt Trebsen  
Frau Iris Meinig  
Pfarrgasse 5, 04687 Trebsen

### Sprechzeiten:

Dienstag 9:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag 9:00 - 12:00 und 14:00 - 17:00 Uhr  
Telefon: 034383 41269  
Internet: [www.kirche-trebsen.de](http://www.kirche-trebsen.de)  
E-Mail: [iris.meinig@evlks.de](mailto:iris.meinig@evlks.de)

— Anzeige(n) —

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.



Das Amts- und Mitteilungsblatt im gewohnten Zeitungsformat. Sieht aus wie die gedruckte Ausgabe. Aber mit allen nützlichen digitalen Zusatz-Anwendungen.

Lesen sie gleich los:  
[epaper.wittich.de/3019](http://epaper.wittich.de/3019)